



Agriculture and  
Agri-Food Canada

Office of the  
Deputy Minister

Ottawa, Ontario  
K1A 0C5

Agriculture et  
Agroalimentaire Canada

Cabinet du  
sous-ministre

Ottawa (Ontario)  
K1A 0C5

235

DQ3.1

Projet de contournement sud de l'agglomération de  
Sherbrooke dans le prolongement de l'autoroute 410

Sherbrooke

6211-06-0j9

NOV 01 2006

DMC 578988

Madame Lucie Bigué  
Présidente de commission  
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement  
Édifice Lomer-Gouin  
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10  
Québec (Québec) G1R 6A6

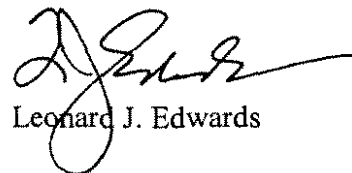
Madame la Présidente,

En réponse à votre lettre du 28 septembre 2006 concernant le projet du Ministère du Transport du Québec (MTQ) pour le contournement sud de l'agglomération de Sherbrooke dans le prolongement de l'autoroute 410, je vous confirme que nous sommes présentement en discussion avec le MTQ.

L'étude d'impacts sur la ferme du Centre de recherche et de développement sur le bovin laitier et le porc de Sherbrooke, par une firme d'experts conseils, a été complétée le 21 août dernier. Nous avons fait connaître nos inquiétudes au MTQ et fixé une rencontre qui aura lieu le 5 décembre prochain.

Il serait prématuré de commenter publiquement ce dossier avant qu'Agriculture et agroalimentaire Canada et le MTQ aient eu la chance de se rencontrer afin de discuter du dossier en détail et possiblement d'identifier des mesures d'atténuation d'impact sur les opérations à moyen et long terme du Centre de recherche de Sherbrooke. Toutefois, nous pouvons vous confirmer que tout tracé qui empiéterait de façon importante sur nos terrains pourrait mettre en péril la survie à long terme des programmes de recherches du Centre.

Veuillez accepter, Madame la Présidente, l'expression de mes sentiments les meilleurs.



Leonard J. Edwards

Canada

Think Recycling / Pensez à recycler